

## **30 LAT SAMORZĄDU GMINNEGO – GMINA TERESPOL**

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.  
Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.  
Publikacja opracowana przez Gminne Centrum Kultury w Kobylanach, współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach  
poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”  
objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

Wydawca

Gminne Centrum Kultury w Kobylanach

Opracowanie redakcyjne

Danuta Wowczeniuk

Stanisław Jadczyk

Redakcja techniczna

Michał Wójcik

Fotografie

Archiwum UG Terespol

**ISBN 978-83-7847-947-5**



Skład, druk, oprawa:  
Wydawnictwo POLIHYMNIA Sp. z o.o.  
20-832 Lublin, ul. Deszczowa 19  
tel./fax (81) 746-97-17  
e-mail: pocza@polihymnia.pl  
www.polihymnia.pl    www.ebookipolihymnia.pl

**30 LAT**  
**SAMORZĄDU GMINNEGO –**  
**GMINA TERESPOL**



KOBYLANY 2024





### **Szanowni Państwo!**

27 MAJA 1990 ROKU to bardzo ważna dla nas i dla wszystkich wspólnot samorządowych data. Odbyły się wówczas pierwsze wybory do samorządu gminnego. Dzisiaj z całym przekonaniem można stwierdzić, że była to jedna z pierwszych i najbardziej udanych reform III RP. Dla naszej gminy, która od 1973 roku funkcjonowała w strukturze Miasta i Gminy Terespol, krokiem milowym była pierwsza decyzja rządu o przywróceniu samodzielnej Gminy Terespol od 1 stycznia 1992 roku.

W tamtym czasie byliśmy bardzo zaniebaganą jednostką, wówczas w województwie białskopodlaskim, zarówno pod względem infrastruktury komunalnej, gospodarczej jak i społecznej czy kulturalnej. Jednakże wszyscy mieliśmy wiarę, że rozpoczynamy nowy rozdział w historii i pomimo skromnych możliwości zaczęliśmy odrabiać zapóźnienia cywilizacyjne.

Pierwsze były komitety telefonizacyjne, następnie budowa wodociągów, kanalizacji i oczyszczalni zagrodowych. Zaangażowanie naszych mieszkańców, radnych, sołtysów pokazało, że decyzja o rozdziale była słuszną. Powołane w 1992 roku Gospodarstwo Pomocnicze, przekształcone później w Spółkę EKO-BUG dzisiaj zajmuje się infrastrukturą komunalną. Po wejściu Polski do Unii Eu-

ropejskiej znacząco przyspieszyła budowa dróg gminnych, powiatowych. Trzykrotnie modernizowaliśmy oświetlenie uliczne, dwa razy ujęcie wody, dostosowaliśmy również do wymogów oczyszczalnie ścieków.

Zadbaliśmy również o oświatę poprzez budowę i modernizację szkół.

Od zera wybudowaliśmy jedną szkołę i dwa przedszkola, Urząd Gminy, zbiornik małej retencji „Czapelka”. Trwają prace wykończeniowe Przychodni Zdrowia.

Zanim nasze miejscowości zostały wyposażone w światłowody, funkcjonowała gminna szerokopasmowa sieć bezprzewodowa z dostępem do Internetu.

Powstał też w Koroszczynie cmentarz komunalny. Odremontowaliśmy wszystkie świetlice, niemal w każdej miejscowości po-

jawily się place zabaw, zmodernizowaliśmy sprzęt przeciwpożarowy w naszych jednostkach OSP, odrestaurowaliśmy dwa Forty Twierdzy Brzeskiej, jeden z nich udostępniliśmy zwiedzającym.

Sponsorujemy i wspomagamy aktywność sportową i kulturalną mieszkańców gminy. Początkowo działalnością kulturalną zajmował się jeden urzędnik. Wykorzystując środki zewnętrzne utworzyliśmy Gminne Centrum Informacji, które docelowo zostało przekształcone w Gminne Centrum Kultury, które dzisiaj bardzo pręźnie realizuje swoje statutowe zadania.

Aktualnie kończymy uzbrajanie terenów pod budownictwo mieszkaniowe i szykujemy projekty zagospodarowania zbiornika wodnego z Centrum Kultury i Sportu w jego sąsiedztwie.

Bardzo istotny w minionym 30-leciu był rozwój gospodarczy i nowe miejsca pracy. Szacujemy, że w tym okresie zewnętrzne inwestycje przekroczyły 1 mld PLN. Według danych, dziś mamy kilkakrotnie więcej miejsc pracy niż mieszkańców gminy czynnych zawodowo. Korzystają z tego mieszkańcy sąsiednich gmin.

W tym okresie podjęliśmy się zarządzania „Wolnym Obszarem Celnym w gminie Terespol”, który okazał się gruntem na medal dla firm, które wybudowały i budują kolejne terminale intermodalne.

Znakomicie wpisala się w nasze marzenia o rozwoju inicjatywa utworzenia „Nowego Szlaku Jedwabnego”, zapewniając dalszą rozbudowę „Suchego portu PKP Małaszewicze”, przez co staliśmy się ważnym punktem na mapie Euroazji.

Jesteśmy w przeddzień kolejnej decyzji rządowej o modernizacji Małaszewicz i będzie to rekordowa inwestycja w naszej gminie.

Po 30 latach istnienia Gminy możemy śmiało stwierdzić, że stworzyliśmy solidne fundamenty do dalszego rozwoju i dziś zupełnie bez kompleksów możemy patrzeć w przyszłość.

Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu naszej „Małej Ojczyzny”, radnym, sołtysom, pracownikom Urzędu i jednostek organizacyjnych, stowarzyszeniom i wszystkim mieszkańcom za życzliwość oraz zrozumienie w minionym okresie. Dziękuję też firmom, które zainwestowały u nas kapitał i na stałe związały się z naszą gminą tworząc miejsca pracy i coraz to nowe plany rozwoju. Dużo życzliwości kieruję również do instytucji państwowych i samorządowych, które to znakomicie wspierały nasze śmiało kreślone plany.

Jeszcze raz dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się, w tych 30. latach, do sukcesu naszej Gminy.

Wójt Gminy Terespol  
*Krzysztof Iwaniuk*

2015







**MARZEC–KWIECIEŃ**

odbyły się wybory sołtysów i rad sołeckich

Sołectwo	Sołtys	Rada Sołecka
Łęgi	Ewa Krzysztofowicz	Kołodziejczyk Beata, Matwiejuk Beata, Marciniuk Wiesław, Sereda Mirosław.
Krzyczew	Barbara Kopciuszuk	Pietraszuk Joanna, Pikuła Angelika, Zagor Anna.
Bohukały	Henryk Łukaszuk	Jawtoszuk Andrzej, Klebaniuk Krzysztof, Tarasiuk Krzysztof, Weremczuk Ryszard.
Neple	Ryszard Kucharski	Mirosław Kozak, Mariusz Stasiak, Tomasz Sylwesiuk.
Starzynka	Paweł Kondracki	Karol Kondracki, Marzena Romaniuk, Małgorzata Stefaniuk.
Kuzawka	Kazimierz Dyczkowski	Dariusz Paździoch, Grzegorz Kowaluk, Mirosław Sebastjaniuk.
Lechuty Małe	Lubeńczuk Jerzy	Głuch Dariusz, Jankowska Barbara, Semeniuk Justyna.
Kukuryki	Chmielewska Marta	Pietraszuk Krystyna, Łojko Henryk, Lubeńczuk Barbara.
Samowicze	Krzyżanowski Jan	Stasiak Marek, Wasiluk Antoni, Żuk Tomasz.
Lechuty Duże	Pietrusik Marek	Iwaniuk Tadeusz, Jakuszek Wiesław, Skrzyszewska Anna.
Łobaczew Mały	Puzaitis Anna	Oleszczuk Leszek, Puzia Teresa, Stefaniuk Marta, Krzyżanowski Piotr, Hodyniuk Joanna.
Łobaczew Duży	Oleszczuk Grzegorz	Majczuk Janusz, Rafałko Marzena, Matwiejuk Beata.
Kołpin Ogrodniki	Moroz Adam	Barszowski Tomasz, Głowacka Maria, Szelest Ryszard.
Michalków	Harasimiuk Krzysztof	Mocko Anna, Płandowski Jan, Sobolewski Adam, Szelest Krystyna, Waniek Sławomir.
Murawiec-Żuki	Chwesiuk Ryszard	Chwesiuk Teresa, Janiec Barbara, Płandowski Jarosław.
Dobratycze Kolonia	Naumiuk Roman	Bielecka Romualda, Bielecki Mariusz, Siwagow Józef.
Lebiedzew	Gralak Anna	Jarozuk Ewa, Kisiel Zbigniew, Naumiuk Alina, Roślik Grzegorz, Wołoszko Franciszek.
Polatycze	Saczewko Andrzej	Kozicki Grzegorz, Suszek Małgorzata, Tomasiak Kazimierz.
Zastawek	Śreniawska Anna-	Bednarczyk Andrzej, Harasimiuk Grzegorz, Śreniawski Krzysztof.
Podolanka	Domańska Aneta	Domański Jerzy, Popławska Agnieszka, Rubach Marzena, Wieliczko Zofia.
Małaszewicze	Korneluk Kamila	Niczyporuk Wioletta, Mroczek Karolina, Dąbrowska Katarzyna, Niczyporuk Mariusz.
Koroszczyn	Mikitzuk Iwona	Darczuk Bożena, Szewczuk Renata, Własiuk Mirosław.
Kobylany	Ostapczuk Halina	Chwesiuk Wiesław, Gmur Zbigniew, Jóźwik Stanisław, Kidanowicz Ryszard, Moździerz Andrzej.
Małaszewicze Duże	Stoma Ryszard	Kopeć Zenobia, Szymański Jacek, Marecki Wojciech
Małaszewicze Małe	Kuć Marek	Dac Radosław, Głodek Jadwiga, Selerski Adam, Lutyk Bogdan, Szatewicz Monika.



**9 MARCA** – wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk odebrał z rąk Prezydenta Bronisława Komorowskiego prestiżową Nagrodę Obywatelską 25-lecia Samorządności.

**2 MAJA** – przy Prochowni w Kobylanach z inicjatywy Urzędu Gminy Terespol, Gminnego Centrum Kultury oraz Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol odbyły się uroczystości obchodów 224 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Ceremonia rozpoczęła się od zaciągnięcia warty honorowej i złożenia wieńców pod pomnikiem Wrota Wolności w Kobylanach.







**12 MAJA** – w Łobaczewie Małym poświęcono odrestaurowany krzyż – świadka oporu unitów z tej wsi z początku XX wieku. Krzyż został umieszczony w specjalnej konstrukcji, która ochroni go przed czynnikami atmosferycznymi.

otrzymała wyróżnienie w kategorii gmin wiejskich plasując się w pierwszej dekadzie. Wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk został sklasyfikowany na 5 miejscu w kraju w kategorii „Włodarze 25-lecia, gminy wiejskie”.

**26 MAJA** – podczas gali finałowej rankingu „Perły Samorządu. Najlepszy Włodarz i Samorząd 25-lecia” Gmina Terespol

**30-31 MAJA** – gmina Terespol obchodziła jubileusz XXV-lecia samorządności. Obchody uroczystej sesji Rady Gminy zwołanej



z tej okazji rozpoczęto odsłonięciem przed budynkiem Urzędu Gminy statuetki symbolu gminy – lisa. W trakcie uroczystości został wyświetlony spot z okazji XXV-lecia samorządności, obrazujący dokonania minionych 25 lat gminy. Obchody jubileuszu były szczególną okazją do wyróżnienia szczególnie zasłużonych poprzez nadanie Medalu Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol z okazji XXV-lecia samorządu terytorialnego tj. osobom, które od 1990 r. nieprzerwalnie są związane z samorządem terytorialnym. Swoją obywatelską postawą i działaniami wspierają Gminę w działalności publicznej, znacząco przyczynili się do jej rozwoju.

Medalami Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol zostali uhonorowani:

1. Krzysztof Iwaniuk
2. Jan Krzyżanowski
3. Halina Ostapczuk
4. Mieczysław Romaniuk
5. Wiesława Szymańska

Podczas posiedzenia Sesji uhonorowano samorządowców I kadencji Medalami Gminy Terespol:

Genowefa Zięba  
Tadeusz Demidowicz  
Jan Krymski  
Wiesław Makarewicz  
Markowski Zygmunt

- 12 CZERWCA** – uczennica Anna Kowaluk kl. VI Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach, została laureatką w XXV Konkursie na Opowiadanie Olimpijskie im. Jana Parandowskiego zorganizowanego przez Polski Komitet Olimpijski. Do konkursu zgłoszono 326 opowiadań (172 z gimnazjów i 154 ze szkół podstawowych). Praca Ani pt. „Uwierz w siebie”, napisana pod opieką pani Agnieszki Haponik, znalazła się w grupie 7 laureatów z całej Polski.







**14 CZERWCA** – na stadionie miejskim w Terespolu odbyły się międzygminne zawody sportowo – pożarnicze jednostek OSP z Gminy Rokitno, Terespol, Zalesie i Miasta Terespol. W zawodach wzięło udział 18 jednostek.

Gmina Terespol:

I miejsce – Krzyczew,

II miejsce – Neple,

III miejsce – Koroszczyn.

**16 CZERWCA** – na terenie Gminy Terespol odbyła się VII edycja Konkursu „Piękne bo bialskie” w dwóch kategoriach: „Gospodarz roku” i „Najpiękniejszy ogród roku”.

Komisja powołana przez Wójta Gminy Terespol dokonała wizji lokalnych na podstawie których wyłoniła zwycięzców. W kategorii „Gospodarz roku” nie wyłoniono zwycięzców w związku z brakiem zgłoszeń.

Natomiast w kategorii „Najpiękniejszy ogród roku” wpłynęło 9 zgłoszeń, spośród których Komisja wyłoniła zwycięzców:



I miejsce zajął ogród Pani Haliny Jakuszko – Kobylany,

II miejsce zajął ogród Pani Sabiny Skowronek – Koroszczyn,

III miejsce zajął ogród Pani Barbary Czuchraj – Kobylany,

III miejsce zajął ogród Państwa Liliany i Edwarda Kowalczyk – Małaszewicze.

**CZERWIEC** – świętowanie Gminnego Dnia Dziecka wpisało się już na stałe do kalendarza czerwcowych imprez: 13 czerwca w Zespole Szkół im. Orła Białego w Ko-



bylanach, 14 czerwca w Szkole Podstawowej im. J. U. Niemcewicza w Neplach a 20 czerwca – w Zespole Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach. Wszystkie imprezy odbywały się w plenerze, przy łaskawości wiosennego słońca. Z tej okazji na terenie wokół boisk szkolnych bawiły się dzieci małe, które nie chodzą jeszcze do szkoły, jak i nastolatki, każdy mógł wybrać coś dla siebie, bowiem organizatorzy przygotowali wiele atrakcji.



**4 LIPCA** – na boiskach ORLIK przy Zespole Szkół im. Orła Białego w Kobylanach odbył się Turniej piłki nożnej o Puchar Wójta Gminy Terespol. Do udziału w rozgrywkach zgłosiło się siedem drużyn: GROM Kobylany, KROPKA Zalesie, NAMÓWIŁEŚ Terespol, OLIMPIK Terespol, ORZEŁ Kobylany, SPARTA Małaszewicze, WARKA Dobratycze. Zdobywcą Pucharu została drużyna KROPKA Zalesie (kapitan Piotr Bołtowicz), drugie miejsce wywalczył ORZEŁ Kobylany (kapitan Sławomir Klekotka), a trzecie zespół z Terespola pn. NAMÓWIŁEŚ (kapitan Dawid Pietrusik).

**5 LIPCA** – gwiazdą XII edycji Przeglądu Folklorystycznego „Kultura bez granic” była Beata Kozidrak i zespół „Bajm”. Przegląd zgromadził w Kobylanach tysiące mieszkańców gminy, Terespola i Białej Podl., którzy na koniec dnia obejrzeliby imponujący pokaz ognia sztucznych.





**13 LIPCA** – w Urzędzie Gminy odbyło się spotkanie delegacji z Chin (firma Yingkou Port Group Corp) z wójtem gminy Krzysztofem Iwaniukiem i firmą Adam-pol nt. możliwości pozyskania terenów pod lokalizację baz logistyczno-magazy-nowych.

**19 LIPCA** – w parku pałacowym w Kozłów-ce koło Lubartowa 120 wystawców z Lu-belszczyzny zaprezentowało 150 potraw w konkursie „Nasze Kulinarne Dziedzic-two – Smaki Regionów”. W konkursie z sukcesem wystartowało Koło Aktyw-nych Kobiet z Łobaczewa Małego, które za potrawy „Barszcz chrzanowy i golasy z kaszy gryczanej” uzyskało III miejsce i nominację do ogólnopolskiego tytułu „Perły 2015”.

**22 SIERPNIA** – w Kobyłanach odbył się IX Festyn Ogórkowy, tradycyjna impre-za Gminnego Centrum Kultury i Gmi-

ny Terespol kończąca wakacje. Wśród atrakcji festynu były m. in. konkurs rzu-tu ogórkiem do celu, obieranie ogórków na czas itp.

Festyn był również okazją do nagrodze-nia w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. W tym roku przyznano 3 na-rody: I miejsce zdobył wieniec dożynkowy wykonany przez mieszkańców Małaszewicz Dużych, II miejsce przypadło Kobyłanom, natomiast III miejsce zajął wieniec z Łobaczewa Małego.





**WRZESIEŃ** – w rankingu pisma „Wspólnota” Gmina Terespol znalazła się w pierwszej trójce gmin wiejskich w kraju, mających najwyższą zdolność kredytową.

dyplomy oraz nagrody rzeczowe. Bezpośrednio po dekoracji zwycięzców spośród wszystkich uczestników biegów rozlosowane zostały nagrody niespodzianki.

**13 WRZEŚNIA** – w Kobylanach odbył się III-letni Festiwal Biegów „Wrota wolności”. W tym roku do ośmiu kategorii zgłosiło się 227 zawodników. Wszyscy, którzy dotarli do mety otrzymali pamiątkowe medale, a na zwycięzców czekały ufundowane przez Organizatorów puchary,

**20 WRZEŚNIA** – Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego zostało laureatem ogólnopolskiego konkursu „Nasze kulinarne dziedzictwo – Smaki Regionów” i otrzymało prestiżową nagrodę „Perła 2015” za potrawę „golasy z kaszy gryczanej”.







**20 WRZEŚNIA** – w Małaszewiczach po raz trzeci odbyła się pielgrzymka do Królowej Podlasia – Półmaraton „Do Ciebie Matko biegnę...”. Organizatorem imprezy był Komitet w składzie: Klasztor Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej w Kodniu, Parafia pw. Św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Małaszewiczach, Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu, Gmina Terespol oraz Gminne Centrum Kultury w Kobylanach. Pielgrzymka tradycyjnie rozpoczęła się Mszą świętą w kościele pw. Św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Małaszewiczach. Trasa Półmaratonu wiodła przez drogi gminne w Małaszewiczach oraz powiatowe przez Zastawek, Kożanówkę i Kopytów.

W tym roku do biegających pielgrzymów dołączyli również chodźarze Nordic Walking oraz rowerzyści.

**20 WRZEŚNIA** – w sali gimnastycznej Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach rozegrany został IV Turniej o Puchar Wójta Gminy Terespol w podnoszeniu ciężarów. Na pomoście wystąpiło 69 sztangistek i sztangistów z 9 klubów

z terenu województwa lubelskiego. Zawodnicy rywalizowali w punktacji Sinclaira w dwóch kategoriach wiekowych do 17 i 20 lat oraz w klasyfikacji drużynowej. Na pomoście w Małaszewiczach padło wiele rekordów życiowych. Bardzo dobrze zaprezentowali się zawodnicy GCK Kobylany. W kategorii wiekowej do 17 lat chłopców II miejsce wywalczył Hubert Harasimiuk, VI lokatę zajął Marek Sprychel, wśród 20-latków IV był Damian Dołęga. Drużyna w składzie: Natalia Dołęga, Julia Popis, Klaudia Pilipczuk, Magda Pietruczuk, Mateusz Milewicz, Damian Dołęga, Hubert Harasimiuk i Marek Sprychel wywalczyła II miejsce ze stratą 14,3 pkt do zespołu Znicza Biłgoraj.



**11 LISTOPADA** – gmina Terespol świętowała bardzo uroczystie Święto Niepodległości. Po złożeniu wieńców pod Pomnikiem Niepodległości i Nieznanego Żołnierza w Koroszczynie zaproszono licznie zgromadzonych uczestników uroczystości na ognisko z poczęstunkiem przygotowanym przez członkinie Stowarzyszenia Kobiet w Koroszczynie. Odbył się też konkurs piosenki patriotycznej.

**13 LISTOPADA** – w Muzeum Ziemi Chełmskiej odbył się uroczysty apel z okazji Narodowego Święta Niepodległości. W tym uroczystym dniu Minister Spraw Wewnętrznych nadała Medale za Zasługi dla Straży Granicznej. Wśród odznaczonych Decyzją Ministra MSW brązowym medalem został również uhonorowany Krzysztof Iwaniuk Wójt gminy Terespol.

**17 LISTOPADA** – w hali Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach odbyło się podsumowanie Współzawodnictwa Sportowego Szkół Powiatu Bialskiego. Organizatorem imprezy był Bialski Szkolny Związek Sportowy, Starostwo Bialskie. Po otwarciu nagrodzo-

no pucharami oraz dyplomami najlepsze szkoły w każdej kategorii. Starosta Bialski wręczył nagrody za współzawodnictwo sportowe dla dyrektorów szkół: A. Mak-symiuk – Szkoła Podstawowa w Woskrze-nicach, A. Filipiuk – szkoła Podstawowa i Gimnazjum w Łomazach, R. Wieczo-rek – Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Dodatkowo wręczono odznaczenia „Zasłużony dla Powiatu Bialskiego” dla następujących osób: Mar-ta Bednaruk – nauczyciel wychowania fizycznego ZS w Łomazach, Katarzyna Cabaj – nauczyciel wychowania fizyczne-go w Małaszewiczach, Patrycja Karwow-ska – nauczyciel Gimnazjum Sportowego nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim, Tomasz Kuć – nauczyciel wychowania fizycznego ZS w Małaszewiczach, Marzena Niedź-wiedź – nauczyciel wychowania fizycz-nego SP w Dobryniu Dużym, Stanisław Sierota – nauczyciel wychowania fizycz-nego w Ortelu Księżącym, Aneta Strep – nauczyciel wychowania fizycznego ZPO Nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim i Walde-mar Wasiluk – nauczyciel wychowania fizycznego ZS w Małaszewiczach.



**19 LISTOPADA** – w Zespole Szkół im. Kornela Makuszyńskiego miało miejsce wyjątkowe święto – Dzień Patrona. Z tej okazji na uroczystą akademię przybyło liczne grono przyjaciół placówki. Szczególnym gościem był J.E. ks. biskup Piotr Sawczuk, wizytujący Parafię pod wezwaniem św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Małaszewiczach. W czasie uroczystości zostały ogłoszone wyniki XI Konkursu Recytatorskiego „Kornel Makuszyński

– propagator dobroci, uśmiechu i wiary w człowieka”, odbywającego się pod patronatem Wójta Gminy Terespol. W konkursie wzięło udział 14 uczniów z czterech szkół podstawowych. W grupie wiekowej klas I-III zwyciężyła uczennica kl. II Justyna Witkowska ze Szkoły Podstawowej im. J.U. Niemcewicza w Neplach, a w kategorii klas IV-VI uczeń kl. IV Adam Chaber z Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach.





2016



**17 STYCZNIA** – w Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach odbył się III Nworoczny Przegląd Kolęd i Pastorałek. Uczestnicy występowali w 5 kategoriach. Jury postanowiło nagrodzić i wyróżnić następujących wykonawców:

W kategorii klasy I–III

- I miejsce zajął Marek Maciuk z Koroszczyzna, który przygrywając na akordeonie zaśpiewał kolędę *A wieczora z wieczora*;
- II miejsce zajęła Urszula Kuśmierczyk z Kol. Dobratycze za kolędę *Pójdźmy wszyscy do stajenki*;
- III miejsce przyznano Nikoli Zub z Terespoła, która zaśpiewała *Wśród nocnej ciszy*.

W kategorii – klasy IV–VI

- I miejsce zajęła Martyna Malczuk z Terespoła, która wykonała kolędę *Do szopy hej pasterze*;
- II miejsce przypadło Izabeli Marczak z Dobrynia Dużego, która zaśpiewała kolędę *Znak pokoju*;
- III miejsce zajęła Aleksandra Sacharczuk z Kodnia za kolędę *Śpij kruszyno moja mała*.

W kategorii – Gimnazjum

- I miejsce za kolędę *Wśród nocnej ciszy* zdobyła Julia Reszotnik z Małaszewicz Dużych;
- II miejsce zajęła Klaudia Peszuk z Kobylan, która zaśpiewała *Gdy śliczna panna*, natomiast
- III miejsce przyznano Aleksandrze Nowickiej z Kobylan za wykonanie kolędy *Lulajże Jezuniu*.

W kategorii – ponadgimnazjalne i starsze Jury postanowiło wyróżnić Panią Justynę Bodo z Lebieźdiewa.

W kategorii – zespoły:

- I zaszczytne miejsce za pastorałkę *Cztery lata zawsze pisał* zajął Zespół „Jutrzenka” działający przy Gminnym Ośrodku Kultury w Białej Podlaskiej;
- II miejsce zajął Zespół „Łobaczewianki” działający przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach, który zaprezentował kolędę *Z narodzenia Pana*;
- III miejsce przyznano Zespołowi „Lewkowianie” za wykonanie *A to co ziemianie*.



Ponadto Jury postanowiło przyznać wyróżnienia dwóm uczestniczkom przeglądu: najmłodszej 5-letniej Emilce Marczak z Dobrynia Dużego za wykonanie kolędy *Śpiewajmy Jezusowi* oraz Paulinie Krzyżanowskiej z Małaszewicz za aranżację do kolędy *Bosy pastuszek*.

**22 STYCZNIA** – wojewoda lubelski zatwierdził listę zakwalifikowanych do dofinansowania zadań w 2016 roku w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”. Gmina Terespol uzyskała dofinansowanie projektu pn. „Utworzenie spójności komunikacyjnej z krajowym systemem transportowym w gminie Terespol, poprzez budowę dróg łączących drogę krajową nr 2 z drogą powiatową nr 1046L”. Koszt zadania (budowa ul. Zielone Wzgórza w Kobylanach i budowę dróg na terenie nowego centrum gminy w Kobylanach) – 4 867 112,20 zł., a uzyskana dotacja to – 2 433 556,10 zł.

**23 STYCZNIA** – Klub Seniora „Złoty Wiek” z Małaszewicz obchodził Jubileusz 5-lecia działalności.

**7 LUTEGO** – w siedzibie Urzędu Gminy Terespol miały miejsce uroczyste obchody Jubileuszu 50-, 55- i 60-cio lecia zawarcia związku małżeńskiego.

Swoje Złote Gody świętowało tego dnia 11 par: Alicja i Józef Antoniuk, Waleria i Romuald Basiuk, Irena i Waław Bodo, Bernardyna i Franciszek Chomiuk, Czesława i Tadeusz Gorbacz, Halina i Kazimierz Grom, Wanda i Piotr Gryciuk, Stanisława i Anatol Kasjaniuk, Maria i Edward Litkowscy, Regina i Ryszard Pruto oraz Emilia i Mieczysław Woźniak.

**11 MARCA** – odbyło się oficjalne rozstrzygnięcie konkursu na Super Sołtysa powiatu bialskiego, którego organizatorem był portal Biała24. Do konkursu nominowanych było 59 sołtysów. Podczas uroczystości przyznano również wyróżnienia dla najlepszych sołtysów gmin powiatu bialskiego. W gminie Terespol ten zaszczytny tytuł otrzymała Pani Halina Ostapczuk sołtys wsi Kobylany, Wiceprzewodnicząca Rady Gminy Terespol.







**12-13 MARCA** – w hali sportowej im. Janusza Kowalczyka przy Gimnazjum Nr 2 w Łukowie, odbyły się Otwarte Mistrzostwa Województwa Zrzeszenia LZS połączone z VIII Memoriałem Janusza Kowalczyka, trenera podnoszenia ciężarów, wychowawcy braci Dołęgów.

Równolegle z VIII Memoriałem Janusza Kowalczyka, odbyły się także Mistrzostwa Ludowych Zespołów Sportowych Województwa Lubelskiego, w których wystąpiło ogółem 34 kobiety i 64 mężczyzn. Podczas zawodów bardzo dobre wyniki uzyskali zawodnicy GCK Kobylany. W rywalizacji dziewcząt w punktacji Sinclaira do 15 lat III miejsce wywalczyła Natalia Dołęga, a IV Kinga Ciura. VI wśród 18-latek była Magda Pietruczuk. W rywalizacji mężczyzn V miejsce w kategorii wiekowej do 18 lat wywalczył Hubert Harasimiuk, zaś IV wśród młodzieżowców (U23) był Damian Dołęga. Wyniki indywidualne uzyskane przez naszych zawodników pozwoliły na zajęcie II miejsca

w rywalizacji klubowej, wśród 12 występujących zespołów.

**13 MARCA** – w Urzędzie Gminy Terespol odbyło się wyjątkowe spotkanie dla Pań z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet. Bez wątpienia największą atrakcją wszystkim zebranym gościom sprawił występ gwiazdy wieczoru Pani Haliny Frąckowiak.

**KWIECIEŃ** – spółka „Eko-Bug” rozpoczęła rozruch ekologicznej kotłowni wykorzystującej spalanie biomasy (słomy) do ogrzewania budynku Urzędu Gminy i obiektów Zespołu Szkół w Kobylanach oraz spółki „Eko-Bug”. Pod koniec 2015 roku wykonano infrastrukturę – sieć ciepłą wraz z przyłączami oraz wymiennikownię ciepła w szkole i w Urzędzie Gminy. Zaprojektowana została też sieć ciepła do planowanych obiektów Centrum Szkolenia Służb Ratowniczych.



**KWIECIEŃ** – Krzysztof Iwaniuk Wójt Gminy Terespol został Człowiekiem Roku 2015 Białej Podlaskiej i powiatu bialskiego w plebiscycie Wspólnoty Bialskiej. Statuetkę wraz z gratulacjami wręczył Redaktor Naczelny Tygodnika Mateusz Orzechowski.

**1 MAJA** – w kościółku w Krzyczewie zjecha-li Strażacy z gminy Terespol, aby świętować swoje święto patronalne i prosić św. Floriana o błogosławieństwo Boże i opiekę do każdej akcji, do której często wyjeżdżają ratując życie i mienie ludzkie. Gminny Dzień Strażaka zgromadził Druhny i Druhów na mszy św., a następnie przemaszerowali do miejscowej remizy.

**3 MAJA** – uroczystości gminne upamiętniające 225 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Licznie zgromadzeni uczestnicy uroczystości przemaszerowali spod Prochowni w Kobylanach pod pomnik „Wrota Wolności”, gdzie złożono kwiaty, a następnie wzięli udział w otwarciu wystawy „Historia Twierdzy Brzeskiej w fotografiach XX wieku” ze zbiorów Muzeum Twierdzy. Przygotowano też liczne atrakcje – występy zespołów artystycznych, pokazy rękodzieła, zabawy dla dzieci. Była też tradycyjna grochówka i stół wiejski.



**6 MAJA** – w Zespole Szkół im. Władysława St. Reymonta w Małaszewiczach obchodzono 96 rocznicę Święta 34 Pułku Piechoty i wspominano kolejarzy i żołnierzy AK z Obwodu Biała Podl. Podczas uroczystości odsłonięto tablice, umieszczone onegdaj na budynku PKP w Małaszewiczach, a teraz przeniesione na fronton budynku szkolnego.

**7 MAJA** – na przejściu granicznym w Kukurykach przeprowadzone zostały ćwiczenia zgrywające z udziałem strażaków z jednostek w Białej Podlaskiej, w Brześciu nad Bugiem, OSP w Neplach i Krzyczewie oraz Straży Granicznej i Służby Celnej. Sprawdzono możliwości współdziałania w działaniach ratowniczych na granicy Polski i Białorusi.





**15 MAJA** – w Leśnej Podlaskiej odbył się XXII Festiwal Pieśni Maryjnej. Wystąpiło 20 wykonawców byli to soliści, zespoły wokalne, oraz chóry. Gminę Terespol reprezentował zespół „Łobaczewianki” z Łobaczewa Małego, który wykonał dwie pieśni maryjne: „Matko pocieszenia” oraz „Piękna Tyś jest”. W kategorii zespoły wokalne wystąpiło 10-ciu wykonawców. Po ocenie jury zespół „Łobaczewianki” zajął I miejsce.

**25 MAJA** – obchody XXVI-lecia samorządu. W trakcie uroczystej sesji Rady Gminy medal Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol otrzymał znany działacz strażacki Wiesław Kowalski z Nepli.

**8 CZERWCA** – na terenie naszej gminy odbyła się VIII edycja konkursu „Piękne bo białskie” – Gmina Terespol. Konkurs odbył się w dwóch kategoriach: – „Gospodarz roku” i „Najpiękniejszy ogród roku”.

Wpłynęło 4 zgłoszenia w kategorii „Najpiękniejszy ogród roku”. W kategorii „Gospodarz roku” zgłoszeń nie złożono. Komisja konkursowa dokonała wizytacji zgłoszonych ogrodów.

Po podsumowaniu przyznanych punktów, Komisja przyznała następujące miejsca:

I miejsce – Pani Sabina Skowronek, zam.

Koroszczyn

II miejsce – Państwo Elżbieta i Sławoimir

Deniccy zam. Małaszewicze Duże

III miejsce – Bartłomiej Pietraszuk –

zam. Lechuty Duże

Komisja przyznała również wyróżnienie dla pani Moniki Nowickiej zam. Kobylany.

**LIPIEC** – super gwiazdą XIII Przeglądu Folklorystycznego „Kultura bez granic” była Maryla Rodowicz. Przed nią zaprezentowała się publiczności w Kobylanach młodsza gwiazda – Cleo. Obie piosenkarki po raz pierwszy w swojej karierze scenicznej zaśpiewały na żywo w duecie. Zabawa w Kobylanach trwała do późnych godzin nocnych.

**17 LIPCA** – w wojewódzkim finale konkursu „Nasze kulturalne dziedzictwo” Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego otrzymało dwa wyróżnienia: za „Chleb swojski” i za ciasto „Dziad”. W konkursie uczestniczyło ponad 100 wystawców produktów regionalnych z woj. lubelskiego.





**SIERPIEŃ** – uwzględniając wnioski właścicieli działek i mieszkańców Małaszewicz, zostały wykonane miejsca postojowe dla samochodów osobowych łączące ul. Ogrodową z ul. Podleśną w Małaszewiczach. Utwardzenie miejsca postojowego wraz z ustawieniem krawężników i odwodnieniem wykonano systemem gospodarczym przez Gminę Terespol. Sierpień – w ramach współpracy między samorzą-

dem Powiatu Bialskiego i Gminy Terespol w zakresie zadań infrastruktury drogowej zakończono remont kolejnego – już ostatniego odcinka drogi powiatowej na terenie gminy Terespol. W br. wykonano remont drogi powiatowej Nr 1052 L Piszczac–Dobrynka–Lebiedziew w m. Podolanka. W ramach remontu ułożono nową nawierzchnię bitumiczną. Wykonawcą robót była firma Fedro Sp. z o.o. z Osiec-





ka za kwotę 414059,48 zł. Udział gminy Terespol w przedsięwzięciu wyniósł 80% kosztów, tj. 331 247,58 zł.

**SIERPIEŃ** – rozstrzygnięto przetarg nieograniczony na budowę cmentarza komunalnego w Kobylanach. Przetarg wygrała spółka Eko-Bug w Kobylanach za kwotę 1 136 156,45 zł. Zakres robót obejmuje budowę kaplicy cmentarnej wraz z ciągami pieszo-jezdnyymi i parkingiem, wykonanie alejek żwirowych przy kwaterach, wykonanie przyłącza nN, wykonanie ogrodzenia cmentarza i budowę kolumbarium na 32 wnęki. Inwestycja realizowana będzie etapowo. Termin realizacji etapu I do dnia 29 czerwca 2018 r.

W trakcie rozstrzygnięcia jest przetarg nieograniczony na wykonanie przyłącza wodno-kanalizacyjnego do kaplicy cmentarnej. Najkorzystniejszą ofertę złożyła spółka Eko-Bug w Kobylanach za kwotę 66 443,30 zł.

**SIERPIEŃ** – inwestycja Gminy Terespol pn. Budowa utwardzenia placu na dz. nr 878 w Małaszewiczach (przy garażach) została ukończona i przekazana mieszkańcom (właścicielom garaży) do użytkowania. W ramach w/w inwestycji wykonano utwardzenie placu z kostki brukowej o powierzchni 2814,2 m<sup>2</sup>, obejmującego swoim zakresem utwardzenie powierzchni dróg dojazdowych oraz płyt wjazdowych do garaży. W ramach inwestycji wykonano także odwodnienie ze ścieków z kostki brukowej i odwodnienie liniowe o łącznej długości 478 mb oraz rowy odwadniające. Plac został wyposażony w pionowe oznakowanie drogowe. Łączny koszt przedsięwzięcia (mapa do celów projektowych, projekt techniczny, roboty budowlane oraz nadzór inspektora nadzoru) wyniósł 349 182,56 zł.





**8 WRZEŚNIA** – mieszkanka Łobaczewa Dużego Marianna Androsiuk obchodziła setną rocznicę urodzin.

**11 WRZEŚNIA** – uroczyste otwarcie nowego boiska w Kobylanach. Boisko o wymiarach  $95 \times 60$  m w I etapie budowy wyposażono też w ławki z zadaszeniem dla zawodników. W inauguracyjnym meczu na nowym boisku KS „Twierdza” Kobylany pokonała „Unię” Żabików II – 3:2.

**11 WRZEŚNIA** – przy Prochowni w Kobylanach, odbyła się czwarta edycja Festiwalu Biegów pn. WROTA WOLNOŚCI. Organizatorem imprezy było Gminne Centrum Kultury oraz Urząd Gminy Terespol z siedzibą w Kobylanach. Festiwal Biegów to impreza o charakterze sportowo-rekreacyjnym z wieloma towarzyszącymi elementami kulturalno-rozrywkowymi. Skierowany był zarówno do

dzieci, młodzieży jak i starszych amatorów biegania czy zawodowych biegaczy.





**3 PAŹDZIERNIKA** – podczas mistrzostw Polski młodziczek i młodzików do lat 15 bardzo dobrze zaprezentowali się najmłodsi zawodnicy sekcji podnoszenia ciężarów Gminnego Centrum Kultury w Kobylanach. Z brązowym medalem wrócił z Biłgoraja do domu Kacper Bogusz, na V miejscu uplasowała się Julia Popis, a na VI miejscu Natalia Dołęga.



**11 LISTOPADA** – kolejna rocznica odzyskania niepodległości w Gminie Terespol obchodzona była w Neplach. Uroczystości rozpoczęły się o 12.00 Mszą św. w Kościele Podwyższenia Krzyża Świętego. Bezpośrednio po Mszy, w rytmie pieśni „Pierwsza Brygada” nastąpił przemarsz i złożenie wieńców pod Kopcem Marszałka Józefa Piłsudskiego przez delegacje.

**18 GRUDNIA** – okres świąteczny skłania nas do refleksji nad własnym życiem, jest to znakomita okazja aby pojednać się z bliznim czy spędzić czas z bliskimi. Każdy w tym okresie powinien być obdarowany ciepłem, dobrym słowem i cieszyć się obecnością drugiego człowieka, dlatego też w niedzielę 18 grudnia 2016 r. w Urzędzie Gminy Terespol odbyło się uroczyste spotkanie z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia zorganizowane dla Seniorów, którzy ukończyli 80 lat.



2017



**9 STYCZNIA** – odbyło się spotkanie noworoczne władz gminy Terespol z udziałem grupy najdłużej działających przedsiębiorców na terenie gminy Terespol, prowadzących działalność w formie jednoosobowej działalności gospodarczej lub spółki cywilnej.

Spotkanie było okazją do wymiany poglądów, podzielenia się doświadczeniami i spostrzeżeniami, w zakresie zarówno planów gospodarczych rozwoju gminy, jak również programów skierowanych do przedsiębiorców.

**15 STYCZNIA** – w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol odbyła się już 4 edycja Powiatowego Noworocznego Przeglądu Kolęd i Pastorałek. Do przeglądu zgłosiło się 32 solistów oraz 4 zespoły. Uczestnicy występowali w 5 kategoriach. Jury nagrodziło i wyróżniało następujących wykonawców:

W kategorii klasa I-III:

I miejsce: Marek Maciuk z Koroszczyna za kolędę „Jezusa narodzonego wszyscy witajmy”

II miejsce: Ignacy Chaber z Terespoli za kolędę „Lulajże Jezuniu”,

III miejsce: Oliwia Urbańska z Białej Podlaskiej za wykonanie kolędy „O gwiazdo betlejemska”,

Wyróżniono Gabrielę Szkuta z Terespoli za wykonanie „Wigilijnej pastorałki”.

W kategorii klasy IV-VI postanowiono przyznać:

I miejsce: Martyna Malczuk z Terespoli za wykonanie kolędy „Nie było miejsca”,

II miejsce: Adam Chaber z Terespoli za wykonanie kolędy „Nie było miejsca”,

III miejsce: Aleksandra Sacharczuk z Kodnia za wykonanie „Wigilijnej pastorałki”.

Wyróżniono Alana Zielonkę z Terespoli za kolędę „Jezus malusieńki”

W kategorii gimnazjum:

I miejsce: Patrycja Dyczkowska z Koroszczyna za kolędę „Dzisiaj w Betlejem”

II miejsce: Julia Reszotnik z Małaszewicz Dużych za wykonanie kolędy „Nie było miejsca”





W tej kategorii przyznano wyróżnienie dla Kajetana Taruc z Kijowca za pastorałkę „Gore gwiazda Jezusowi”

W kategorii ponadgimnazjalne i starsze:

I miejsce: Kamila Bartniczuk z Krzyczewa za wykonanie „Kolędy dla nieobecnych”,

II miejsce: Diana Marczak z Dobrynia Dużego za pastorałkę „Malańka miłość”,

III miejsce: Barbara Taruc z Kijowca za wykonanie kolędy „Cicha noc”.

Wyróżniono Andrzeja Witkowskiego z Bohukał za kolędę „Wśród nocnej ciszy”.

W kategorii zespoły:

I miejsce: Zespół Łobaczewianki z Łobaczewa Małego za wykonanie kolędy „Jezus Malusieńki”.

II miejsce: Zespół Hard Gock działający przy GCK w Kobylanach za wykonanie kolędy „Mizerna cicha”.

III miejsce: Zespół Kalina z Perkowic za wykonanie „Północ już była”.

W tej kategorii wyróżniono Zespół Śpiewaczy Dobrynianki z Dobrynia za wykonanie pastorałki „Cóż to proszę za nowina”.

**27 STYCZNIA** – w Hotelu Dukat w Białej Podlaskiej odbyła się uroczysta gala wręczenia tytułów Super Sołtys 2016. Plebiscyt został ogłoszony przez Słowo Podlasia. Zostały wręczone również nagrody specjalne. Jedna z nich trafiła do gminy Terespol. Wyróżnienie otrzymał sołtys wsi Neple Pan Ryszard Kucharski.

**28-29 STYCZNIA** – w Miejskim Ośrodku Kultury w Terespolu odbył XXII Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiański. Gminę Terespol z powodzeniem reprezentował w drugim dniu festiwalu Zespół Folklorystyczny „Łobaczewianki” działający przy Gminnym Centrum Kultury.

Organizatorami przedsięwzięcia są Fundacja Dialog Narodów, Prawosławna Diecezja Lubelsko-Chełmska, Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu oraz Nadbużańskie Centrum Kultury Prawosławnej.

Festiwal mógł odbyć się dzięki wsparciu finansowemu 44 sponsorów oraz rzeczowemu, 10 firm i instytucji (swoją cegiełkę dołożyła również gmina Terespol).

**5 LUTY** – w Sali Konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol odbyło się uroczyste spotkanie, na którym obchodzono Jubileusze 50-, 55- i 60-cio lecia zawarcia związku małżeńskiego.

Złote Gody tego dnia świętowało 13 par z Gminy Terespol: Ewa i Jerzy Chmielewscy, Celina i Feliks Klebaniuk, Janina i Aleksander Klebaniuk, Anna i Aleksander Kuczer, Zofia i Władysław Litwiniuk, Teresa i Kazimierz Michalak, Krystyna i Kazimierz Pawluczuk, Stefania i Adolf Parchimiuk, Ewa i Andrzej Pietrusik, Krystyna i Edward Ponieważ, Teresa i Mirosław Reducha, Janina i Tadeusz Saj, Danuta i Witold Winiarek.

**27 LUTEGO** – w Lublinie Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk i Skarbnik Gminy Pani Wiesława Szymańska podpisali umowę z Zarządem Województwa Lubelskiego reprezentowanym przez Marszałka Województwa Lubelskiego Sławomira Sosnowskiego i Wicemarszałka Grzegorza Kapustę, na realizację inwestycji pod nazwą „Rozbudowa budynku Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach o oddział przedszkolny”.

Inwestycja realizowana z dofinansowaniem z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego Oś Priorytetowa 13 Infrastruktura Społeczna Działanie 13.5 Infrastruktura Przedszkolna. Przyznana kwota dofinansowania to 501 500,00 zł. Planowany całkowity koszt inwestycji to



1 251 074,63 zł. Termin zakończenia rozbudowy 30 sierpień 2018 r.

**11 MARCA** – w Dniu Święta Sołtysów, rozstrzygnięta została gala Super Sołtysa powiatu bialskiego, zainicjowana przez portal biala24.pl. W głosowaniu wzięło udział 6 tys. mieszkańców powiatu bialskiego. Z terenu gminy Terespol najpopularniejszym sołtysiem okazała się sołtys wsi Koroszczyń Pani Iwona Mikitczuk.

**13 MARCA** – w Lublinie została zawarta umowa pomiędzy Gminą Terespol re-

prezentowaną przez Wójta Gminy Terespol Krzysztofa Iwaniuka oraz Skarbnika Gminy Wiesławę Szymańską a Wojewodą Lubelskim Przemysławem Czarnkiem na dofinansowanie zadania pn. „Budowa drogi lokalnej (6 KDL, 7 KDL) i drogi dojazdowej 2 KDD na terenie Centrum Gminy w Kobylanach”. Zadanie jest realizowane w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”. Koszt realizacji zadania – 1 949 781,01 zł, w tym dotacja Wojewody Lubelskiego – 947 893,00 zł. Wybudowane drogi wzbogacą infrastrukturę drogową Gminy Terespol o kolejne kilometry utwardzonych dróg gminnych. Zapewnią dogodny dojazd, w każdych warunkach atmosferycznych, obecnym i przyszłym właścicielom nieruchomości, którzy planują w najbliższych latach rozpoczęcie budowy budynków mieszkalnych na terenie Centrum Gminy w Kobylanach.

**16 MARCA** – odbyły się wybory uzupełniające Sołtysa Sołectwa Dobratycze Kolonia, w związku z wygaśnięciem mandatu dotychczasowego sołtysa sołectwa Pana Romana Naumiuka na skutek śmierci. Mieszkańcy w głosowaniu tajnym dokonali wyboru Sołtysa. Sołtysiem Sołectwa Dobratycze Kolonia został Pan Jarosław Siwagow





**30 KWIETNIA** – ordynariusz diecezji siedleckiej bp. Kazimierz Gurda poświęcił w Kobyłanach nową kaplicę rzymsko-katolicą pw. Miłosierdzia Bożego (parafia Terespol). Budowę prowadził społeczny komitet pod przewodnictwem Haliny

Ostapczuk, sołtysa wsi Kobyłany. Kościół zaprojektowała arch. Jadwiga Jamiołkowska z Lublina.

**KWIECIEŃ** – sukces Jana Rydza z Kobyłan, znanego hodowcy bydła mleczne-





go. Krowa z jego stada rasy montbeliard uzyskała I miejsce w kategorii krowa najwyższej wydajności oraz w krajowym rankingu krów mlecznych prowadzonym przez Polską Federację Hodowców Bydła Mlecznego.

**2 MAJA** – w Gminie Terespol obchody 226. rocznicy połączono z Gminnym Dniem Strażaka.

Przed budynkiem Urzędu Gminy Terespol została odprawiona msza polowa w intencji strażaków. Przed rozpoczęciem mszy Wójt Gminy Krzysztof Iwaniuk odczytał i wręczył akt powołania podpisany przez Biskupa Siedleckiego Kazimierza Gurdę powierzający pełnienie funkcji Kapelana Gminnego Strażaków w Gminie Terespol Księdzu proboszczowi Sławomirowi Harsimiukowi. Po odprawionym nabożeństwie odbyło się wręczenie odznaczeń za zasługi dla pożarnictwa.

Złotym medalem za zasługi dla pożarnictwa zostali oznaczeni:

Dh Fredman Konstanty Szeszko  
Dh Robert Kopciuszek  
Dh Lech Cydejko

Srebrnym medalem za zasługi dla pożarnictwa zostali oznaczeni:

Dh Romuald Jawtoszuk  
Dh Jerzy Michalak  
Dh Tomasz Sylwesiuk



Brązowym medalem za zasługi dla pożarnictwa zostali oznaczeni:

Dh Beata Kołodziejczak  
Dh Andrzej Jawtoszuk  
Dh Ryszard Staszewski  
Dh Krzysztof Mikiciuk  
Dh Stanisław Selewoniuk

Podczas uroczystości nastąpiło również przekazanie jednostce OSP w Koroszczynie wozu pożarniczego. To średni samochód ratowniczo-gaśniczy typu GBAM na podwoziu stara, który ma zwiększyć możliwości operacyjno-techniczne jednostki.

**29 MAJA** – w Pałacu Prezydenckim odbyło się spotkanie z okazji „Dnia Samorządu Terytorialnego” Prezydent RP Andrzej Duda wręczył odznaczenia państwowe za zasługi w działalności społecznej, samorządowej oraz na rzecz społeczności lokalnej.

W uroczystości oprócz licznie zgromadzonych samorządowców (gminę Terespol reprezentowali Przewodniczący rady Mieczysław Romaniuk, Skarbnik gminy Wiesława Szymańska, Kierownik referatu Danuta Wowczeniuk) wzięli udział m.in. marszałek Sejmu Marek Kuchciński oraz szefowa Kancelarii Prezydenta Małgorzata Sadurska.

**MAJ** – cerkiew Prawosławna pw. Opieki Matki Bożej w Kobylanach znalazła się w gronie czterech nagrodzonych zabytków w województwie lubelskim. Konkurs organizuje wojewódzki konserwator zabytków w Lublinie. Gospodarze cerkwi otrzymali wyróżnienie za wzorową realizację remontu i kompleksowe prace konserwatorskie. Laur Konserwatorski, z rąk wojewody lubelskiego odebrał proboszcz kobyłańskiej cerkwi, ks. Michał Ciuchaj. W ramach zadania został wykonany remont elewacji, dachu i rekonstrukcja dekoracji malarskiej wnętrza.



**MAJ** – długo oczekiwane asfaltowe połączenie drogi gminnej w m. Kołpin Ogrodniki z drogą powiatową w Kolonii Dobratyczne zostało zakończone. Budowa tego odcinka była możliwa dzięki odsprzedaży przez osobę fizyczną działki niezbędnej do zaprojektowania oraz zrealizowania tego przedsięwzięcia. Wykonawcą robót było Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego Tre-DROM” Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej za kwotę 95 000,00 zł brutto. Budowa ww. odcinka drogi i włączenie jej do drogi powiatowej stworzyła bezpieczne połączenie drogi gminnej nr 100809 L w Kołpin–Ogrodniki z drogą powiatową 1050 L Dobratyczne–Żuki.

**4 MAJA** – została podpisana umowa z Przedsiębiorstwem Robót Budowlanych „EL-BUD” Eliaz Pietraszuk z Łobaczewa







Dużego gm. Terespol na budowę kolejnych dróg na terenie Centrum Gminy w Kobylanach, realizowanych w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”. Wartość robót budowlanych wraz z nadzorem inwestorskim wynosi 1 450 096,52 zł brutto, przy dofinansowaniu Wojewody Lubelskiego w kwocie 725 048,00 zł. Realizację zadania rozpoczęto w dniu 15 maja 2017 roku – roboty ziemne.

**4 CZERWCA** – na Strzelnicy Sportowej w Kobylanach odbył się I Rodzinny Piknik Strzelecki. Inicjatorem całego przedsięwzięcia był Klub Strzelecki Kaliber, współorganizatorami Gminne Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach oraz Gmina Terespol. Imprezę rozpoczął oraz poprowadził Maksymilian Karmasz – Prezes Klubu Strzeleckiego Kaliber oraz Łukasz Sawczuk – Wiceprezes Klubu.

**7 CZERWCA** – podpisano umowę o budowie zbiornika retencyjnego wraz z budowlami towarzyszącymi na rzece Czapelka





w Kobylanach. Spośród 31 ofert wybrano wykonawcę firmę Praktibud Adam Gwizdała z Tomaszowa Lubelskiego. Wartość inwestycji 7 657 tys. zł. Termin wykonania 2019 r. Zbiornik retencyjny będzie miał powierzchnię 25 ha i zdolność retencyjną 1 mln m<sup>3</sup> wody. Będzie pełnił funkcję przeciwpowodziową, retencyjną na wypadek suszy oraz rekreacyjną.

**10 CZERWCA** – w Bełżycach odbyła się XVII Edycja Ogólnopolskiego Konkursu Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów. Gminę Terespol reprezentowało Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. Panie startowały w dwóch kategoriach: Gastronomia i Produkt regionalny. Komisja krajowa do konkursu zakwalifikowała 100 produktów w tym 8 produktów KAK z Łobaczewa Małego.

Po ocenie komisji konkursowej cztery produkty zostały nagrodzone:

I miejsce: Boczek po staropolsku Renaty Chryścionko.

Nagroda Specjalna Departamentu Rolnictwa i Środowiska: Wino z żyta – Jolanty Gawryluk.

Wyróżnienie: Chleb żytni na zakwasie – Alicji Olchowik.

Wyróżnienie Burmistrza Miasta Bełżycy: Nadbużańskie ogórki kiszzone – Ewy Danieluk.

W kategorii Gastronomia Startowało 12 ekip, były to restauracje, hotele, karczmy i koła z województwa lubelskiego. Panie z KAK z Łobaczewa Małego Jolanta Gawryluk i Aleksandra Gawryluk zaprezentowały dwie potrawy regionalne: Pieremiacze i Karkory. Po ocenie Jury Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego zajęło I miejsce.

**14 CZERWCA** – odbyła się uroczysta XVIII Sesja Rady Gminy Terespol z okazji 25-lecia gminy Terespol. Z okazji jubileuszu w imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy Wicewojewoda





Lubelski Robert Gmitruczuk wręczył odznaczenia następującym osobom:

- za zasługi w działalności na rzecz społeczności lokalnej BRĄZOWYM KRZYŻEM ZASŁUGI odznaczona została Jolanta Gawryluk
- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Złotym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali: Leszek Aleksandruk, Alina Głuch, Grażyna Kamińska.
- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali: Katarzyna Bielecka, Andrzej Dymel, Elżbieta Napiórkowska.
- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Brązowym za Długoletnią Służ-

bę odznaczeni zostali: Aneta Miszczuk, Tomasz Siejak, Dorota Szelest, Marlena Szymańska.

**20 CZERWCA** – w Prochowni w Kobylanach otwarto wystawę „Losy oficerów Twierdzy Brzeskiej” ze zbiorów Muzeum Twierdzy Brzeskiej w Brześciu nad Bugiem. Zaprezentowano na niej losy trzech oficerów pełniących służbę wojskową w Twierdzy Brzeskiej w okresie carskim, w czasie II Rzeczypospolitej i w ZSRR: Kpt. inż. I.O. Bielińskiego, kpt WP Wacława Radziszewskiego i mjr J. A. Lieita.

**2 LIPCA** – w XIV Przeglądzie Folklorystycznym „Kultura bez granic” gwiazdami wieczoru byli: Golec Orkiestra i Andrzej Piaseczny.







**12 LIPCA** – zakończono realizację projektu „Hrubieszów – Sosnowica – Sławatycze – Kobylany”, którego efektem było zagospodarowanie otoczenia zabytkowych cerkwi prawosławnych w tych nadbużańskich miejscowościach. Partnerem wiodącym projektu była prawosławna diecezja lubelsko-chełmska. Cerkiew w Kobylanach otrzymała nową kopułę na wieży, wykonano ogrodzenie wokół świątyni. Projekt był współfinansowany w 85 proc. ze środków unijnych.

**30 WRZEŚNIA** – w Poznaniu podczas targów „Smaki regionów” wręczono nagrody w ogólnopolskim konkursie „Nasze Kulturalne Dziedzictwo”. Najwyższą nagrodę – „Perłę” otrzymało po raz drugi Koło Aktywnych Kobiety z Łobaczewa Małego, tym razem za potrawę „Kakory”.

**11 LISTOPADA** – obchody Święta Niepodległości w Kobylanach. Po uroczystej Mszy św. w nowej kaplicy rzymsko-katolickiej w Kobylanach uczestnicy uroczystości przemaszerowali Aleją Wspomnień pod pomnik żołnierzy 34 pp poległych 5 lutego 1919 roku w bitwie pod Kobylanami z wojskami Ober – Ostu. Bitwa ta była końcowym etapem okupacji niemieckiej i przywrócenia niepodległości ziemiom nadbużańskim w czasie I wojny światowej. Pod pomnikiem złożono kwiaty, oddano też salwę honorową. W kolejnej części obchodów, na terenie strzelnicy sportowej w Kobylanach odbył się piknik.

2018







**24 CZERWCA** – biskup siedlecki ks. Kazimierz Gurda erygował nową parafię rzymsko – katolicką w Kobylanach pw. Miłosierdzia Bożego. Pierwszym proboszczem nowej parafii, wchodzącej w skład dekanatu terespolskiego, został ks. Zbigniew Rozmysł, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Trójcy Świętej w Terespolu.

**2 LIPCA** – w XV Przeglądzie Folklorystycznym „Kultura bez granic” gwiazdami wieczoru były znane zespoły „Vox” i „Perfect”.

**1 WRZEŚNIA** – rozpoczęto realizację projektu w ramach Programu PL-B-U Unii Europejskiej „Czysta rzeka” zakładającego budowę 4,52 km sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Centrum gminy Terespol. Wartość projektu 2,6 mln euro, w tym dofinansowanie z UE 2,4 mln euro.

**21 PAŹDZIERNIKA** – w wyborach samorządowych wójtem gminy Terespol został wybrany (bezpośrednio) po raz kolejny









W 2018 roku Gmina dofinansowała wykonanie przez mieszkańców 11 przyłączy do sieci kanalizacji sanitarnej i 4 przydomowych oczyszczalni ścieków, zainstalowanie 29 kolektorów słonecznych, 6 pomp ciepła i kotła na pelet.

2018 rok był szczególnie bogaty w inwestycje drogowe. Za kwotę 3,5 mln zł wybudowano nową drogę Lechuty Małe – Samowicze o długości 1,6 km oraz ulice Modrzewiową i Świerkową w Kobylanach, o łącznej długości 1 170 m.

Wydatki na świadczenia społeczne realizowane przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Terespolu wzrosły do 22 proc. wydatków budżetu gminy.

Także aktywność Gminnego Centrum Kultury skierowana jest w dużym stopniu do rodzin, poprzez takie imprezy jak: Gminny Dzień Dziecka, Dzień Rodziny, Dzień Sportu, Piknik Strzelecki.

Z myślą o najmłodszych w gminie urządzono 23 place zabaw, wyposażone w urządzenia rekreacyjne. Najnowszą inwestycją dla rodzin jest tzw. Otwarta Strefa Aktywności w Małaszewiczach wyposażona w urządzenia umożliwiające rekreację zarówno dzieciom, jak i seniorom (siłownia na wolnym powietrzu).





2019



**15 STYCZNIA** – wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk powołał na stanowisko swojego zastępcy Bogdana Daniluka, dotychczasowego sekretarza Urzędu Gminy. Jednocześnie nowym sekretarzem UG w Terespolu została Danuta Wowczeniuk – dotychczasowa kierownik Referatu Organizacyjnego i Spraw Społecznych UG.

**21-22 LUTEGO** – firma Cargotor S.A. zorganizowała konsultacje inwestorskie dotyczące projektu pt. Modernizacja infrastruktury kolejowej w Rejonie Przeładunkowym Małaszewicze korytarza 8 linii towarowych na granicy UE z Białorusi – prace studyjne. Realizacja tego projektu to szansa na powstanie w Małaszewiczach europejskiego hubu przeładunkowego w Małaszewiczach.

Inne inwestycje realizowane przez PKP Polskie Linie Kolejowe SA w Małaszewiczach: „Modernizacja linii kolejowej E-20 na odcinku Siedlce–Terespol”, „Poprawa dostępności przejścia granicznego Terespol–Brześć, etap I – rozbudowa układu torów o prześwicie

1 520 mm stacji Terespol”. Rozważana jest także budowa nowego mostu kolejowego na Bugu. Działania te mają zapewnić poprawę jakości infrastruktury kolejowej w porcie przeładunkowym Małaszewicze do standardów Unii Europejskiej.

**25 KWIETNIA** – wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk został wybrany przewodniczącym Związku Gmin Wiejskich RP.

**14 MAJA** – wśród 36 gmin z woj. lubelskiego, które otrzymały środki z nowego Funduszu Dróg Samorządowych, znalazła się gmina Terespol. Gmina otrzymała dofinansowanie w wysokości 595 tys. zł na budowę dwóch dróg dojazdowych na terenie Centrum w Kobylanach.

**18-19 MAJA** – ponad 200 rowerzystów, w wieku od 3 do 68 lat, wzięło udział międzynarodowym rajdzie „Polska–Białoruś” z Łobaczewa Dużego do Brześcia, a następnego dnia – do Terespoła i Łobaczewa Dużego. W rajdzie uczestniczyło 30 rowerzystów z Białorusi. Rajd i liczne





atrakcje dla uczestników przygotowało Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Miejscowości Łobaczew Duży i Okolic.

**4 CZERWCA** – Święto Wolności i Solidarności w 30. rocznicę pierwszych całkowicie wolnych wyborów do Senatu i częściowo wolnych wyborów do Sejmu (po II wojnie światowej). Upadek komunizmu, zwycięstwo demokracji i narodziny społeczeństwa obywatelskiego obchodzono w Kobylanach bardzo uroczyście. Delegacje uczniów szkół z Kobylan, Małaszewicz i Nepli utworzyły „żywą flagę”, a punktualnie o godz. 12 uczestnicy odśpiewali wspólnie hymn Polski. Ważną częścią uroczystości były spotkanie z Jerzym Cybulskim – działaczem NSZZ „S” w Małaszewiczach, represjonowanym w stanie wojennym.







**29 CZERWCA** – XVI Festiwal „Kultura bez granic” w Kobylanach. Gwiazdą wieczoru był zespół „Pectus”.

**9 LIPCA** – zakończono budowę cmentarza komunalnego na terenie Centrum w Kobylanach. Za kwotę 1,4 mln zł wybudowano kaplicę cmentarną z chłodnią, 410 miejsc grzebalnych, 18 miejsc na pochówków w urnach, 32 nisze w kolumbarium i alejki.

**16 SIERPNIA** – 100-lecie urodzin obchodziła Aleksandra Daniluk – mieszkanka miejscowości Lechuty Małe w gminie Terespol. Pani Aleksandra urodziła się w Kazachstanie w 1919 r., zmarła w 2024 r. w wieku 105 lat.

**GRUDZIEŃ** – zakończono renowację zabytkowego wyposażenia cerkwi prawosławnej pw. Podwyższenia Krzyża Pańskiego w Dobratyczach Kolonii – drewnianego grobu Chrystusa wykonanego w II połowie XIX wieku oraz ikon: Matki Bożej z Dzieciątkiem i Chrystusa Pankratora napisanych przez NN artystę na płótnie lnianym w 1868 roku, a więc w okresie kiedy cerkiew w Dobratyczach była świątynią unicką.



2020







5 **LUTEGO** – kolejne spotkanie robocze w sprawie przygotowania modernizacji infrastruktury kolejowej w Rejonie Przeładunkowym Małaszewicze. Uzgadniano współpracę spółki Cargotor z jednostkami samorządu terytorialnego w takich inwestycjach, jak budowa wiaduktu w Kobylanach, budowy drogi łączącej ul. Słoneczną w Kobylanach z ul. Kodeńską w Małaszewiczach Małych, budowy nowego kolektora sanitarnego Koroszczyn – Małaszewicze Małe, rozbudowy oczyszczalni ścieków w Koroszczynie.

Ze względu na położenie geograficzne Małaszewicze stanowią bardzo ważny punkt na kolejowym szlaku z Azji do Europy. W przypadku towarów przywożonych do Europy przez Nowy Eurazjatycki Most Lądowy – najszybciej rozwijany korytarz ekonomiczny przebiegający przez terytorium Kazachstanu, Rosji i Białorusi – terminal Małaszewicze obsłużył w 2020 r. aż 94 proc. przeładunków w ramach tego korytarza. Spółki takie jak PKP Cargo, Adampol, Agrostop czy Europort obsługują terminale o łącznych możliwościach przeładunkowych rzędu 550 tys. TEU rocznie. Przez Rejon Przeładunkowy Małaszewicze przejeżdża dziennie do 40 par pociągów po szerokim i normalnym torze. Plan modernizacji zakłada zwiększenie przepustowości do nawet 55 par pociągów na dobę.



2021





**11 MARCA** – w związku z rozpoczęciem budowy autostrady A-2 Gmina Terespol wystąpiła z wnioskiem do Ministerstwa Infrastruktury o budowę łącznika z węzła autostradowego Dobryń do drogi krajowej nr 2. W Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim odbyło się spotkanie dotyczące koncepcji połączeń drogowych autostrady z drogowym przejściem granicznym na terenie

gminy Terespol. Po raz pierwszy dyskutowano na szczepku wojewódzkim zgłaszane od 30 lat propozycje władz gminy dotyczące rozwoju rejonu Małaszewicz.

**MARZEC** – gmina Terespol przystąpiła do budowy przychodni zdrowia z punktem aptecznym na terenie Centrum w Kobylanach. Wartość inwestycji – 3,5 mln zł.





**KWIECIEŃ** – w Bazie Paliw nr 22 PERN w Małaszewiczach zakończono budowę nowego zbiornika ropy naftowej o pojemności 32 tys. m<sup>3</sup>. Ostatnim etapem tej mega inwestycji firmy był montaż dachu na zbiorniku o średnicy 43 m i wadze 240 ton przy pomocy specjalnego dźwigu kratowego o udźwigu 650 ton. Komplet potrzebnego do tej operacji sprzętu przywieziono na 40 ciężarówkach |TiR i trzech zestawach specjalistycznych.

**2 WRZEŚNIA** – rozporządzenie prezydenta RP wprowadzające stan wyjątkowy w 183 miejscowościach przy granicy z Białorusią. Na terenie gminy woj. podlaskiego i lubelskiego zakaz przebywania objął miejscowości: Murawiec-Żuki, Kołpin-Ogrodniki, Dobratycze Kolonia, Lebie-dziew, Michałków, Polatycze, Łobaczew Mały, Lechuty Małe, Samowicze, Kuku-ryki, Kuzawka, Neple, Starzynka.

**21 WRZEŚNIA** – uroczystość poświęcenia odrestaurowanej cerkwi prawosławnej w Dobratyczach. Ceremonii przewodniczył arcybiskup przemyski i gorlicki Pasjusz.





2022





*„Jak trudno żegnać kogoś, kto jeszcze mógł być z Nami...”*

Z głębokim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Naszej Koleżanki **Ś.P. Haliny Ostapczuk**, radnej **Rady Gminy Terespol** w latach 1998-2018, gdzie pełniła również funkcję **Wiceprzewodniczącej Rady**. Od 1990 roku sołtys wsi Kobylany.

Pomysłodawczyni i współorganizatorka wielu imprez kulturalnych, aktywna działaczka społeczna, bardzo zaangażowana w życie kulturalne naszej gminy, zawsze blisko ludzi, samorządowiec z sercem.

Msza św. pogrzebowa odbędzie się dniu 22 lutego 2022 r. o godz. 12:00 w Kościele p.w. Miłosierdzia Bożego w Kobylanach

**Rodzinie** zmarłej wyrazy współczucia składają **Wójt Gminy Terespol, Przewodniczący Rady Gminy** wraz z radnymi wszystkich kadencji, **pracownicy Urzędu Gminy** i jednostek organizacyjnych, **sołtysi gminy Terespol**.

**22 LUTEGO** – w kościele parafialnym pw. Miłosierdzia Bożego w Kobylanach pożegnano na Mszy św. pogrzebowej Halinę Ostapczuk, sołtysa od 1990 roku wsi Kobylany, radnej Rady Gminy Terespol w latach 1998-2022. Dzięki jej aktywności i pomysłom Kobylany zmieniły swoje oblicze, była też bardzo zaangażowana w życie kulturalne gminy. Za swoje największe osiągnięcie Zmarła uważała budowę kościoła w swojej wsi i doprowadzenie do utworzenia parafii rzymsko-katolickiej w granicach diecezji siedleckiej. Halina Ostapczuk spoczęła na nowym cmentarzu zbudowanym przez gminę w Centrum gminy w Kobylanach.

**13 MARCA** – w GCK w Kobylanach zorganizowano Gminny Dzień Kobiet, na który zaproszono też uchodźczynie z Ukrainy, które znalazły pomoc i opiekę w gm. Terespol. Gwiazdą spotkania był Krzysztof Respondek, aktor, piosenkarz, kabareciarz, który zaprezentował recital pt.

„Brunetki, blondynki – ja wszystkie was dziewczynki zabawić chcę”. Wystąpiła też piosenkarka Magdalena Naglik.

**27 MARCA** – „Małaszewicze dla Ukrainy” Komitet Społeczny jako samorządnie zorganizował się w reakcji na potrzebę niesienia pomocy napadniętej przez Putina Ukrainie zorganizował koncert w świetlicy w Małaszewiczach z dobrowolną zbiórką na zakup artykułów medycznych dla Ukrainy. Gmina Terespol aktywnie włączyła się w akcję pomocy sąsiadom z Ukrainy.

**3 KWIETNIA** – 14 par z gminy Terespol zostało uhonorowanych z okazji 50-lecia pożycia małżeńskiego medale prezydenta RP. Oprawę muzyczną uroczystości zapewnił zespół Hard Gock, a miłą atmosferę uroczysty obiad lampka szampana i tort.

**13 KWIETNIA** – w 82 rocznicę zbrodni katyńskiej uczniowie szkół z gminy Terespol





spół zasadzili dęby pamięci upamiętniające: w Małaszewiczach – ppor. Rudolfa Teodora Frosztę (współkonstruktora Bazy Lotniczej WP w Małaszewiczach; w Kobylanach – post. Franciszka Michalczuka s. Jana – posterunkowego Policji Państwowej w Smordwie (wieś gminna w pow. Dubno woj. wołyńskie); por. Zygmunta Mariana Łotockiego w Neplach.



**18 MAJA** – podczas w Lublinie stypendia sportowe marszałka woj. lubelskiego otrzymali (za dobre wyniki na afrenie ogólnopolskiej i międzynarodowej) zawodnicy Sekcji Podnoszenia Ciężarów GCK w Kobylanach: Kinga Bogusz, Łukasz Bogusz i Marek Sprychel.







**30 MAJA** – w konkursie prezesa GUS na najbardziej cyfrową gminę Narodowego Spisu Powszechnego gmina Terespol otrzymała nagrodę specjalną w postaci sprzętu elektronicznego.

**13 CZERWCA** – po latach pandemii powróciła sztandarowa impreza kulturalna w gminie „Festiwal bez granic”.

**27 CZERWCA** – uroczysta sesja Rady Gminy z okazji 30-lecia utworzenia samodzielnej wiejskiej gminy Terespol. Gwiazdą wieczoru była „Kayah”.

**SIERPIEŃ** – w odnowionej stacji przy kąpielisku w Kobylanach Gminne Centrum Kultury urządziło festyn „Pożegnanie wakacji”.

**SIERPIEŃ** – wielki sukces zawodnika sekcji podnoszenia ciężarów GCK Kobylany Oliviera Jabkiewicza – w Mistrzostwach



Europy U15 rozegranych w Raszynie. W kategorii wagowej 89 kg zdobył on brązowy medal.

**PAŹDZIERNIK** – Hubert Myć, zawodnik sekcji podnoszenia ciężarów GCK Ko-

bylany zdobył brązowy medal w rwaniu w kategorii +109 kg podczas Młodzieżowych Mistrzostw Polski. W klasyfikacji ogólnej zajął IV m. w Akademickich Mistrzostwach Polski Hubert zajął III miejsce.







2023





**LUTY** – w X Powiatowym Noworocznym Przeglądzie Kolęd i Pastoralek wzięło udział 19 solistów i 5 zespołów śpiewających. W kategorii zespołów zwyciężył „Few Voices” z Janowa Podlaskiego.

**3 CZERWCA** – po raz pierwszy w historii w Kuzawce obchodzono Dzień Dziecka, zorganizowany przez członkinie miejscowego Koła KGW we współpracy z OSP Nęple. Największą atrakcją był sprzęt strażacki.

**CZERWIEC** – marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski uhonorował 21 zawodników perspektywicznych młodych sportowców z woj. lubelskiego tworzących „Lubelskie Team Sport: wśród nich znalazło się Sekcji Podnoszenia Ciężarów Gminnego Centrum Kultury w Kobylanach: Olivier Jabkiewicz i Miłosz Kasprzuk”.

**CZERWIEC** – dużą frekwencją cieszyły się V otwarte zawody wędkarskie o puchar wójta Gminy Terespol zorganizowane na łowisku „Wykop” w Kobylanach. Rywalizowali młodzi wędkarze w kategorii wiekowej 8–16 lat. Organizatorem było Towarzystwo Wędkarskie „Wykop” i Gmina Terespol. Najwięcej ryb złowił Kacper Kurasiński (12,290 kg), a nagrodę specjalną za złowienie największej ryby o wadze 7,130 kg zdobył Mikołaj Brzozowski.

**6 CZERWCA** – Szkoła Podstawowa im. Orła Białego w Kobylanach obchodziła jubileusz 100-lecia istnienia. Zaprezentowano historię szkoły, film ze wspomnieniami najstarszych żyjących absolwentów: Władysława Iwaniuka, Cecylii Knigawski i Jana Moździerza. Wspomnieniami dzielili się też młodszy absolwenci szkoły, wśród nich wójt gminy Terespol Krzysz-





tof Iwaniuk. Była białkopodlaska kurator oświaty Joanna Marchel przypominała historię budowy nowego obiektu szkoły na początku lat 90-tych minionego wieku.

**LIPIEC** – po 36 latach pracy w zawodzie nauczycielki i 21 latach kierowania Szkołą Podstawową im. Orła Białego w Kobylanach przeszła na emeryturę Bożena Koniczka.

Jednocześnie pożegnano także odchodzące na emeryturę pracownice tej szkoły Elżbietę Matczuk i Maria Kopczyńska.

**LIPIEC** – konkurs na dyrektora Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małasze-wiczach wygrała Katarzyna Krawczyk, nauczycielka zatrudniona w tej szkole od 2001 roku.





**LIPIEC** – szlagierowa impreza w gminie Terespol – XVIII Festiwal „Kultura bez granic” zgromadziła jak co roku kilkanaście tysięcy widzów. Gwiazdą wieczoru był Varius Manx i Kasia Stankiewicz. Wystąpił też zespół „Róże Europy” oraz raper Kubańczyk.

**SIERPIEŃ** – w wyniku konkursu nowym dyrektorem Szkoły Podstawowej im. Orła Białego w Kobylanach został Paweł Caban pracujący w tej placówce od 2001 roku, od 2011 roku jej wicedyrektor.

**PAŹDZIERNIK** – w świetlicy w Małaszewiczach odbyła się Jesienna Biesiada zorganizowana przez Klub Seniora „Złoty Wiek” z tej miejscowości. Spotkanie uświetniły występy zespołu śpiewaczego z tego klubu, a także zespołów ludowych: „Łobaczewianki” z Łobaczewa Małego, „Podlasianki” z Rokitna i „Czeremcha” z Cieleśnicy. Członkinie Klubu z Małaszewicz odegrały skecz pt „Kobieta ze wsi. Kobieta z miasta”.

**27 SIERPNI** – w stacji przy kąpielisku w Kobylanach Gminne Centrum Kultury zorganizowało imprezę plenerową „Pożegnanie wakacji”.







**PAŹDZIERNIK** – blisko 800 m drogi gminnej w Kuzawce wyremontowano dzięki dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Droga otrzymała nową nawierzchnię z betonu asfaltowego, wykonano też zjazdy do posesji.

**PAŹDZIERNIK** – uczniowie czwartych klas w szkołach podstawowych w gminie otrzymali laptopy w wykonaniu ustawy o wsparciu rozwoju kompetencji cyfrowych uczniów – program „Laptop dla ucznia”.







Wartość rządowego wsparcia dla uczniów z gminy Terespol wyniosła 154,6 tys. zł.

**LISTOPAD** – wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk został odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Polski. Okazją był XX Kongres Gmin Wiejskich zorganizowany w 30. rocznicę reaktywowania Związku Gmin Wiejskich RP, a uzasadnieniem wyróżnienia za „wybitne osiągnięcia w pracy na rzecz samorządu terytorialnego w Polsce i za działalność na rzecz społeczności lokalnej oraz rozwoju obszarów wiejskich.

**GRUDZIEŃ** – jak co roku, przed Świątami Bożego Narodzenia, pracownicy Urzędu Gminy Terespol oraz Gminnego Centrum w Kobylanach odwiedzili wszystkich seniorów w gminie, którzy ukończyli 75 lat życia. Seniorzy otrzymali słodkie upominki i życzenia.



# 2024







**LUTY** – OSP Koroszczyn otrzymała nowy samochód ratowniczo – gaśniczy marki Ford o wartości 1,5 mln zł. 50 proc. tej sumy stanowiła dotacja celowa z budżetu państwa, a 50% pokryto z budżetu gminy Terespol. Zastąpił on dotychczasowy 40-letni samochód. Nowy wóz bojowy wspomaga akcje ratownicze na terenie Portu Małaszewicze, WOC i Terminalu Koroszczyn.

**30 KWIETNIA** – ostatnia sesja Rady Gminy w kadencji 2018-2024. Po przedstawie-

niu przez wójta gminy Raportu o stanie gminy Terespol za 2023 rok radni udzielili Krzysztofowi Iwaniukowi votum zaufania oraz absolutorium.

**7 MAJA** – zebrała się po raz pierwszy Rada Gminy IX kadencji. W tajnym głosowaniu radni wybrali przewodniczącego Rady Gminy – został nim Łukasz Dragan i wiceprzewodniczącego Rady – Arkadiusza Kędzierawskiego.







